

中国十大品牌教育集团 中国十佳网络教育机构

- | | |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> 上市公司 实力雄厚 品牌保证 | <input checked="" type="checkbox"/> 权威师资阵容 强大教学团队 |
| <input checked="" type="checkbox"/> 历次学员极高考通过率高 辅导效果有保证 | <input checked="" type="checkbox"/> 辅导紧跟命题 考点一网打尽 |
| <input checked="" type="checkbox"/> 辅导名师亲自编写习题与模拟试题 直击考试精髓 | <input checked="" type="checkbox"/> 专家 24 小时在线答疑 疑难问题迎刃而解 |
| <input checked="" type="checkbox"/> 资讯、辅导、资料、答疑 全程一站式服务 | <input checked="" type="checkbox"/> 随报随学 反复听课 足不出户尽享优质服务 |

开设班次：（请点击相应班次查看班次介绍）

基础班	串讲班	精品班	套餐班	实验班	习题班	高等数学预备班	英语零起点班
-----	-----	-----	-----	-----	-----	---------	--------

网校推荐课程：

思想道德修养与法律基础	马克思主义基本原理概论	大学语文	中国近现代史纲要
经济法概论（财经类）	英语（一）	英语（二）	线性代数（经管类）
高等数学（工专）	高等数学（一）	线性代数	政治经济学（财经类）
概率论与数理统计（经管类）	计算机应用基础	毛泽东思想、邓小平理论和“三个代表”重要思想概论	

[更多辅导专业及课程>>](#)

[课程试听>>](#)

[我要报名>>](#)

浙江省 2010 年 4 月高等教育自学考试
语言与文化试题
课程代码：10058

I. Each of the following incomplete statements is followed by four alternatives. Read each statement and the four alternatives carefully and decide which one of the four alternatives best completes the statement (20%).

- The medium of verbal interaction is _____. ()
A. thought
B. language
C. culture
D. communication
- Such interjections as “aha”, “my God”, “oh”, “dear” are chiefly used to convey _____ meaning. ()
A. affective
B. reflected
C. social
D. conceptual
- The Chinese name “党生” is related to _____. ()
A. the date of birth
B. the place of birth
C. historical events
D. natural phenomena
- The Chinese counterpart for “Busman’s holiday” is _____. ()
A. 公共汽车驾驶员的假日
B. 公共汽车乘务员的假日
C. 消磨于与日常工作类似之活动的假日
D. 公交车日
- English and Chinese advertising differ in what can be advertised. In English _____ cannot be advertised. ()
A. sexual service
B. domestic service
C. medicines
D. cigarettes

- C. an adversative
D. an additive
15. "She drives me out of my mind" is a metaphorical expression about love is _____. ()
A. a physical force
B. madness
C. magic
D. patient
16. It has been claimed that English texts develop _____. ()
A. in a spiral way
B. in a linear fashion
C. in a flowery style
D. in a way of much uses of hyperboles
17. "A black day" is a day _____. ()
A. when something sad or disastrous happens
B. when something remarkable and usually pleasurable happens
C. when something should be remembered
D. when there is no moon or sun
18. The word in American English for "staff" is _____. ()
A. stuff
B. faculty
C. teacher
D. employee
19. _____ relations refer to constructions whose components are linked in meaning through juxtaposition and punctuation/intonation and not through the use of conjunctions. ()
A. logical
B. hypotactic
C. paratactic
D. hypocritical
20. The distance zone ranging from touching to 18 inches is referred to as the _____ zone. ()
A. intimate
B. casual-personal
C. socio-consultative
D. public

II. Each of the following incomplete statements is followed by four alternatives. Read each statement and the four alternatives carefully and decide which alternative can complete the statement. There might be more than one correct answer. (10%)

1. Culture is a _____ phenomenon. ()
A. systematic
B. social
C. national
D. historical
2. _____ are facilities where people get served without having to leave their cars. ()
A. Drive ins
B. Motels
C. Hotels
D. Diners
3. Possible answers to the question "Have they never invited you home?" could be _____. ()

6. "Homer sometimes nods." can be translated into " _____ " in Chinese.
7. In its broad sense culture is the attributes of man, and it is also called "large C culture" or " _____ culture".
8. The English equivalent for "黄道吉日" is _____.
9. Beautician is an euphemism, referring to _____.
10. It is generally accepted that at the sentential level _____ relations are observed far more frequently in English than in Chinese.
11. The Chinese equivalent for "Wester" is _____.
12. Through the study of psychological time, three psychological orientations have emerged: the past, _____, and future.

IV. Translation (16%)

A. Translate the following into Chinese. (8%)

1. Niagara Falls
2. Rats desert a sinking ship.
3. totem
4. Excuse me, would you tell me the way to the nearest post-office?

B. Translate the following into English. (8%)

1. 敬请光临
2. 趁热打铁
3. 五月结婚, 悔恨终身
4. 红白事

V. Define the following terms. (10%)

1. language
2. the present-oriented society
3. similes and metaphors
4. taboos
5. text structures

VI. Discuss the following topics. (20%)

1. Are "please" in English and "请" in Chinese used in the same way in communication? If they are not, what differences can you find between them?
2. What cross-cultural contrast can you find between English and Chinese when naming their children?